

il-Ġermanja-Herrnhut: Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali

OJ S 18/2022 26/01/2022

Avviż dwar kuntratt

Xogħlijiet

Il-bażi ġuridika:

Direttiva 2014/24/UE

Taqsim I: Awtorità kontraenti

I.1. Isem u indirizzi

Isem uffiċjali: Schulstiftung der Evangelischen Brüder-Unität

Indirizz postali: Zittauer Straße 2

Belt: Herrnhut

Kodiċi NUTS: DED2D Görlitz

Kodiċi postali: 02747

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Frau Katrin Filschke

Posta elettronika: katrin.filschke@ezsh.de

Telefown: +49 358734810

Faks: +49 3587348125

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: www.ezsh.de

I.3. Komunikazzjoni

Id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli għal aċċess mingħajr restrizzjoni u dirett sħiħ, mingħajr ħlas, fuq: <https://www.evergabe.de/unterlagen/2468296/zustellweg-auswaehlen>

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu b'mod elettroniku permezz ta': <https://www.evergabe.de>

Offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni għandhom jintbagħtu l-indirizz imsemmi hawn fuq

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb minn indirizz ieħor:

Isem uffiċjali: TEGA Planungsgesellschaft mbH

Indirizz postali: Straße der Einheit 6

Belt: Weißenberg

Kodiċi NUTS: DED2C Bautzen

Kodiċi postali: 02627

Pajjiż: Il-Ġermanja

Persuna ta' kuntatt: Herr Alexander Wolf

Posta elettronika: a.wolf@technische-gesamtplanung.de

Telefown: +49 3587648219

Faks: +49 3587648233

Indirizz(i) tal-Internet:

Indirizz ewlieni: www.technische-gesamtplanung.de

I.4. Tip ta' awtorità kontraenti

Tip ieħor: Schulstiftung kirchlichen Rechts

I.5. Attività ewlenija

Edukazzjoni

II.1. L-għan tal-ksib

II.1.1. Titlu

Los 042 Heizungsinstallationsarbeiten Turnhalle
Numru ta' referenza: EZSH-TH-042

II.1.2. Kodiċi ewlieni CPV

45331100 Xogħol ta' stallazzjoni tas-sħana ċentrali

II.1.3. It-tip ta' kuntratt

Xogħlijiet

II.1.4. Deskrizzjoni qasira

Neubau einer Schulsport-Turnhalle und eines Heizhauses im beengten innerstädtischen Kontext unter den Bedingungen des Bauens im Bestand, unter Beachtung von hohen denkmalschutzrechtlichen Auflagen und der Gewährleistung des behutsamen Umgangs mit Zuverlässigkeit und Kooperationsbereitschaft der Firmen. Das Bauvorhaben wird nach BNB Gold zertifiziert. Die Nachhaltigkeitsaspekte: ökologische Qualität, ökonomische Qualität, soziokulturelle und funktionale Qualität, technische Qualität sowie Prozessqualität sind zwingend zu beachten. Der Auftraggeber wird hierzu in den Vergabeunterlagen besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags festlegen.

II.1.5. Stima tal-valur totali

II.1.6. Informazzjoni dwar il-lottijiet

Dan il-kuntratt huwa maqsum f'lottijiet: le

II.2. Deskrizzjoni

II.2.3. Il-post tat-twettiq

Kodiċi NUTS: DED2D Görlitz

Is-sit jew post ewlieni tal-eżekuzzjoni: Herrnhut, DE

II.2.4. Deskrizzjoni tal-akkwist

Aufbau von 3 gemischten Heizkreisen zur Wärmeverorgung auf 1 thermisch getrennten Vor- und Rücklauf Verteilern, Montage von 1 hydraulischen Weiche für 5 m³/h und 1 Plattenwärmeübertrager mit Leistungen 20 kW zur Systemtrennung; Einbau von 1 Pufferspeicher 2000 Liter mit integrierten 90 kW Wärmetauscher als Übergabestation, 7 Hocheffizienz-Umwälzpumpen, 240 m² Fußbodenheizung auf Biofaserlochplatte im Naßsystem und 25 m² Wandheizung unter Putz; 6 Heizkreisverteiler für die Fußboden-, Wandheizung und Betonkerntemperierung in Auf- und Unterputzverteilerschränken; 20 m nahtloses Stahlrohr nach DIN 10216-1 DN 15 - 50 für die Verteileraufbauten mit Mineralwolldämmung nach GEG im Heizraum mit Blechmantel; 750 m Rohrleitungen (Kupferrohr nach DIN EN 1057) DN 15 - 50 für Heizanlagen mit Wärmedämmung nach GEG im Heizraum mit Blechmantel.

II.2.5. Kriterji tal-għoti

il-kriterji msemmija hawn taħt
Prezz

II.2.6. Stima tal-valur

II.2.7. Tul tal-kuntratt, qafas ta' ftehim jew sistema dinamika ta' xiri

Bidu: 21/03/2022 Tmiem: 05/08/2022

Dan il-kuntratt huwa soġġett għal tiġdid: le

II.2.10. Informazzjoni dwar il-varjanti

Il-varjanti se jiġu aċċettati: le

II.2.11. Informazzjoni dwar l-għażliet

Għażliet: le

II.2.13. Informazzjoni dwar Fondi tal-Unjoni Ewropea

L-akkwist huwa marbut ma' proġett u/jew programm iffinanzjat mill-fondi tal-Unjoni Ewropea: le

II.2.14. Informazzjoni addizzjonali

Taqsimu III: Informazzjoni legali, ekonomika, finanzjarja u teknika

III.1. Kondizzjonijiet għall-partecipazzjoni

III.1.1. Idoneità għall-attività professjonali, inklużi rekwiżiti relatati mar-reġistrazzjoni fuq registri professjonali jew kummerċjali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kundizzjonijiet:

Erklärung über die Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister oder der Handwerksrolle oder der IHK seines Sitzes oder Wohnsitzes, falls dazu verpflichtet.

Erklärung zur Mitgliedschaft der Berufsgenossenschaft, sofern eine derartige nach dem Recht des Staates, in dem der Bieter seinen Sitz hat, existiert.

Erklärung zu Insolvenzverfahren und Liquidation.

Erklärung, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt.

Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträge zur Sozialversicherung

Hinweis: Bei Bietergemeinschaften sind die vorgenannten Erklärungen für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft abzugeben.

Mittel der Nachweisführung: Eintragung in PQ-Verzeichnis (der Auftraggeber behält sich insoweit die Vorlage einer zusätzlichen Bescheinigung hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Sozialversicherungsbeiträge vor) oder Eigenerklärung gemäß Formblatt 124;

Zeitpunkt der Nachweisführung: Mit dem Angebot

III.1.2. Qagħda ekonomika u finanzjarja

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Erklärung über den Umsatz des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen.

Hinweis: Bei Bietergemeinschaften ist die vorgenannte Erklärung für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft abzugeben.

Erklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von 5 Mio EUR für Personenschäden und 2 Mio EUR für Sachschäden, zweifach pro Jahr maximiert (die Versicherungsgesellschaft ist anzugeben), oder Erklärung einer

Versicherungsgesellschaft, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine solche Versicherung mit dem Bieter abzuschließen.

Hinweis: Bei Bietergemeinschaften ist es zulässig, dass diese Haftpflichtversicherung von einem Mitglied abgeschlossen wird, sofern sichergestellt ist, dass die Versicherung alle nach dem Vertrag geschuldeten Leistungen umfasst.

Mittel der Nachweisführung: Eintragung in PQ-Verzeichnis oder Eigenerklärung gemäß Formblatt 124; Eigenerklärung zur Haftpflichtversicherung Zeitpunkt der Nachweisführung: Mit dem Angebot

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Der Auftraggeber benennt im Folgenden Mindestanforderungen an die Eignung, die die Bieter erfüllen müssen. Werden die Mindestanforderungen nicht erfüllt, wird das Angebot ausgeschlossen.

Der Auftraggeber verlangt eine mindestens dreijährige Geschäftstätigkeit (drei volle abgeschlossene Geschäftsjahre ohne Rumpfgeschäftsjahr).

III.1.3. Abilità teknika u professjonali

Lista u deskrizzjoni qasira ta' kriterji tal-għażla:

Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Referenzen), siehe nachfolgende geforderte Mindeststandards.

Angaben über die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren (2020, 2019, 2018) jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte im Bereich

Bauausführung Hochbau, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal (Polier, Bauleiter). Angabe, welche Teile des Auftrags der Bieter im Auftragsfall als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt

(Nachunternehmerverzeichnis). Mittel der Nachweisführung: Eintragung in PQ-Verzeichnis oder Eigenerklärung gemäß Formblatt 124; Eigenerklärung zu auftragsbezogenen Referenzen gemäß nachstehender Mindestanforderungen

Zeitpunkt der Nachweisführung: Mit dem Angebot

Livell(i) minimu/i tal-istandards possibbilment meħtieġa:

Der Auftraggeber benennt im Folgenden Mindestanforderungen an die Eignung, die die Bieter erfüllen müssen. Werden die Mindestanforderungen nicht erfüllt, wird das Angebot ausgeschlossen.

Zum Nachweis der fachlichen Eignung verlangt der Auftraggeber den Nachweis, dass der Bieter Leistungen, die mit den hier zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, in der Vergangenheit bereits erbracht hat. Dieser Nachweis ist durch die Angabe von Referenzen zu führen. Es werden nur Referenzen berücksichtigt, denen vollständig abgeschlossene Leistungen zugrunde liegen. Die Referenzen müssen dabei die im Folgenden definierten Mindestanforderungen erfüllen:

Referenz 1: Bei dem Referenzobjekt 1 ist nachzuweisen, dass der Bieter die Heizungsinstallationsarbeiten den Kriterien des Bewertungssystems für Nachhaltiges Bauen (BNB) mit mindestens „Bronze“ oder nach dem DGNB Zertifizierungssystem mit mindestens „Silber“ zertifiziert worden ist. Der Fertigstellungstermin für die Heizungsinstallationsarbeiten darf nicht vor dem 1.1.2016 liegen.

Referenz 2: Bei dem Referenzobjekt 2 ist nachzuweisen, dass der Bieter Heizungsinstallationsarbeiten für den Neubau oder Umbau einer Schulturnhalle erbracht hat. Der Fertigstellungstermin für die Heizungsinstallationsarbeiten darf nicht vor dem 1.1.2016 liegen.

Kumulierung: Die Bieter sind nicht darauf angewiesen, die Mindestanforderungen des Auftraggebers für die Referenzen durch 2 Referenzobjekte nachzuweisen. Es ist auch zulässig, die Anforderungen, die der Auftraggeber bei den Referenzen 1 und 2 stellt, zu kumulieren. Die Mindestanforderungen des Auftraggebers können so durch eine Referenz erfüllt sein.

Referenzangaben: Folgende Angaben sind für jede eingereichte Referenz zu machen: Ansprechpartner Nutzer oder Bauherr (Name, Anschrift, Telefonnummer); Referenzschreiben des Auftraggebers, soweit vorhanden; Erbrachte Leistung; Fertigstellungstermin für die Lüftungsinstallationsarbeiten; Kurze Beschreibung des Bauvorhabens, die 2 DIN A4#Seiten nicht überschreiten soll (inkl. etwaiger Bilder).

III.2. II-kondizzjonijiet relatati mal-kuntratt

III.2.2. Kundizzjonijiet għat-twettiq tal-kuntratt

Das Bauvorhaben wird nach BNB Gold zertifiziert. Der Auftraggeber wird deshalb in den Vergabeunterlagen besondere Bedingungen für die Ausführung des Auftrags (Ausführungsbedingungen) festlegen (Bauökologische Materialanforderungen/Umweltschutz auf der Baustelle/ Pflichtenheft, siehe Vergabeunterlagen).

III.2.3. Informazzjoni dwar il-persunal responsabbli għat-twettiq tal-kuntratt

Obbligazzjoni li jkunu indikati l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-persunal maħtur biex iwettaq il-kuntratt

Taqsim IV: Proċedura

IV.1. Deskrizzjoni

IV.1.1. Tip ta' proċedura

Proċedura miftuħa

IV.1.3. Informazzjoni dwar ftehim qafas jew sistema dinamika ta' xiri

IV.1.8. Informazzjoni dwar il-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA)

L-akkwist huwa kopert mill-GPA: le

IV.2. Informazzjoni amministrattiva

IV.2.2. Limitu ta' żmien għall-wasla tal-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni

Data: 25/02/2022 Ħin lokali: 10:00

IV.2.3. Id-data maħsuba għad-dispaċċ tal-istediniet għall-offerti jew għas-sehem lil kandidati magħżula

IV.2.4. Lingwi li bihom jistgħu jkunu sottomessi l-offerti jew it-talbiet għall-partecipazzjoni Ġermaniż

IV.2.6. Perjodu ta' żmien minimu li matulu l-offerent għandu jżomm l-offerta

Is-sejha għall-offerti trid tibqa' valida sa: 26/04/2022

IV.2.7. Kundizzjonijiet għall-ftuħ tal-offerti

Data: 25/02/2022 Ħin lokali: 10:05

Post:

Architekturbüro Daniel Neuer, Berthelsdorf Herrnhuter Straße 12, 02747 Herrnhut

Informazzjoni dwar persuni awtorizzati u l-proċedura tal-ftuħ: Nur Vertreter des Auftraggebers

Taqsim VI: Informazzjoni kumplementari

VI.1. Informazzjoni dwar rikorrenza

Dan huwa akkwist rikorrenti: le

VI.3. Informazzjoni addizzjonali

VI.4. Proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

VI.4.1. Korp responsabbli għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid

Isem uffiċjali: 1.Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Indirizz postali: Postfach 101364

Belt: Leipzig

Kodiċi postali: 04013

Pajjiż: Il-Ġermanja

Posta elettronika: wiltrude.kadenbach@lds.sachsen.de

VI.4.3. Proċedura ta' analiżi mill-ġdid

Informazzjoni preċiża dwar id-data/i tal-għeluq għall-proċeduri ta' analiżi mill-ġdid:

Statthafte Rechtsbehelfe sind gem. §§ 160 ff. GWB die Rüge sowie der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer. Eine Rüge ist an die in Ziffer I.1) genannte Vergabestelle zu richten. Die zuständige Stelle für ein Nachprüfungsverfahren ist in Ziffer VI.4.1) genannt. Statthafter Rechtsbehelf ist gem. §§ 160 ff. GWB der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der zuständigen Vergabekammer (Ziff. VI.4.1)). Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt; 2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Data ta' meta ntbagħat dan l-avviż

21/01/2022